



SVET
EVROPSKE UNIJE

Bruselj, 28. februarja 2006 (16.03)
(OR. fr)

16116/05

PUBLIC 12

OPOMBA

Zadeva: MESEČNI PREGLED AKTOV SVETA
DECEMBER 2005

Ta dokument vsebuje:

- v **Prilogi I** pregled dokončnih pravnih aktov, ki jih je Svet sprejel decembra 2005. Ta pregled v **Prilogi II** dopolnjujejo izjave iz zapisnika, dostopne javnosti. Pregled prav tako navaja morebitne glasove proti in vzdržane glasove ter razlage in pravila glasovanja;
- v **Prilogi III** pregled ostalih aktov¹, ki jih je Svet sprejel decembra 2005 z morebitnimi opombami o izidu glasovanja, razlagah glasovanja in izjavah, ki jih je Svet sklenil objaviti;

Ta dokument je dostopen tudi na svetovnem spletu na naslovu: ("<http://ue.eu.int>"), v rubriki "Dokumenti", "Povzetki aktov Sveta".

Upoštevati je treba, da so verodostojni samo zapisniki o dokončnem sprejetju pravnih aktov. Izvlečki iz omenjenih zapisnikov so dostopni na naslovu Urada za preglednost: ("transparency@consilium.eu.int").

¹ Razen nekaterih aktov omejenega obsega, kot so postopkovni sklepi, imenovanja, sklepi teles, ustanovljenih na podlagi mednarodnih sporazumov, določeni proračunski sklepi itd.

DECEMBER 2005			
DOKONČNI PRAVNI AKTI	SPREJETA BESEDILA	IZJAVE	GLASOVI/RAZLAGE IN PRAVILA GLASOVANJA
2695. zasedanje Sveta za promet, telekomunikacije in energijo, 1. in 5. decembra 2005			
Odločba Evropskega parlamenta in Sveta o spremembah Odločbe št. 2256/2003/ES za podaljšanje programa za razširjanje dobrih praks in spremljanja vzpostavitve informacijskih in komunikacijskih tehnologij (ICT) v leto 2006	PE-CONS 3658/05		Kvalificirana večina
Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o razveljavitvi Direktive 90/544/EGS o frekvenčnih pasovih, ki so določeni za usklajeno uvajanje vseevropskega kopenskega javnega radijskega osebne klica v Skupnosti	PE-CONS 3657/05 + COR 1 (lt) + REV 1 (sk)		Kvalificirana večina
Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o ukrepih za zagotavljanje zanesljivosti oskrbe z električno energijo in naložb v infrastrukturo	PE-CONS 3654/05 + COR 1 (es) + COR 2 (it) + REV 1 (da) + REV 2 (fi) + REV 3 (pl)	131/05	Kvalificirana večina

DECEMBER 2005			
DOKONČNI PRAVNI AKTI	SPREJETA BESEDILA	IZJAVE	GLASOVI/RAZLAGE IN PRAVILA GLASOVANJA
Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o sprejetju seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti, in informiranju potnikov v zračnem prometu o identiteti letalskega prevoznika, ki opravlja let, ter razveljavitvi člena 9 Direktive 2004/36/ES 2696. zasedanje Sveta za pravosodje in notranje zadeve, 1. in 2. decembra 2005 Direktiva Sveta o minimalnih standardih glede postopkov za priznanje ali odvzem statusa begunca v državah članicah Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o ukrepih za poenostavitev vizumskih postopkov in izdaje vizumov za člane olimpijske družine, ki sodelujejo na zimskih olimpijskih in/ali paraolimpijskih igrah 2006 v Torinu	PE-CONS 3660/05 + COR 1 (fi) + COR 2 (pt) + COR 3 (sl) + REV 1 (pl) 12983/05 + REV 1 (pl) + REV 2 (fi) + REV 2 COR 1 (fi) + REV 3 (es) PE-CONS 3656/05	132/05, 133/05, 134/05, 135/05	Kvalificirana večina Soglasje Kvalificirana večina

DECEMBER 2005			
DOKONČNI PRAVNI AKTI	SPREJETA BESEDILA	IZJAVE	GLASOVI/RAZLAGE IN PRAVILA GLASOVANJA
2697. seja Sveta za okolje, 2. decembra 2005 Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o Evropskem registru izpustov in prenosov onesnaževal ter spremembah Direktiv Sveta 91/689/EGS in 96/61/ES	PE-CONS 3648/05 + COR 1 (sl) + COR 2 (nl) + COR 3 (fr) + COR 4 (fi) + COR 5 (es) + COR 6 (sv) + COR 7 + COR 8 (da) + REV 1 (pl) + REV 2 (de) + REV 3 (pl) + REV 4 (de)	136/05, 137/05, 138/05	Kvalificirana večina
	2699. seja Sveta za zaposlovanje, socialno politiko, zdravje in potrošniške zadeve Uredba Sveta o določitvi priporočenih cen in proizvodnih cen za Skupnost za določene ribiške proizvode za ribolovno leto 2006 v skladu z Uredbo (ES) št.104/2000	14615/05 + REV 1 (lv)	Kvalificirana večina

DECEMBER 2005			
DOKONČNI PRAVNI AKTI	SPREJETA BESEDILA	IZJAVE	GLASOVI/RAZLAGE IN PRAVILA GLASOVANJA
Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o devetindvajseti spremembi Direktive Sveta 76/769/EGS o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic v zvezi z omejitvami pri trženju in uporabi nekaterih nevarnih snovi in pripravkov (snovi, razvrščene kot rakotvorne, mutagene ali strupene za razmnoževanje – r/m/r)	PE-CONS 3644/05 + REV 1 (pl) + REV 2 (hu)	139/05	Kvalificirana večina
Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 2000/14/ES o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi z emisijo hrupa v okolje, ki ga povzroča oprema, ki se uporablja na prostem	PE-CONS 3661/05		Kvalificirana večina
Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi vozil, najetih brez voznikov, za cestni prevoz blaga (kodificirano besedilo)	PE-CONS 3650/05		Kvalificirana večina

DECEMBER 2005			
DOKONČNI PRAVNI AKTI	SPREJETA BESEDILA	IZJAVE	GLASOVI/RAZLAGE IN PRAVILA GLASOVANJA
2700. seja Sveta za splošne zadeve in zunanje odnose 12. decembra 2005 Direktiva Sveta o spremembi Direktive 77/388/EGS glede obdobja, v katerem se uporablja najnižja splošna stopnja DDV Odločba Sveta o dovoljenju Zvezni republiki Nemčiji, da s Švicarsko konfederacijo sklene sporazum, ki vključuje določbe o odstopanju od členov 2(2) in 3 Šeste direktive 77/388/EGS o usklajevanju zakonov držav članic v zvezi s prometnimi davki Odločba Sveta o dovoljenju Zvezni republiki Nemčiji, da s Švicarsko konfederacijo sklene sporazum, ki vključuje določbe o odstopanju od členov 2(2) in 3 Šeste direktive 77/388/EGS o usklajevanju zakonov držav članic v zvezi s prometnimi davki Uredba Sveta o spremembah Uredbe (ES) št. 3605/93 glede kakovosti statističnih podatkov v okviru postopka v zvezi s čezmernim primanjkljajem	14308/05 + COR 1 (lv) + COR 2 (fi) 14923/05 14921/05 10524/2/05 + REV 2 COR 1 (el) + REV 2 COR 2 (es) + REV 3 (it) + REV 4 (lt) + REV 5 (fi) + REV 6 (lv)	140/05	Soglasje Soglasje Soglasje

DECEMBER 2005			
DOKONČNI PRAVNI AKTI	SPREJETA BESEDILA	IZJAVE	GLASOVI/RAZLAGE IN PRAVILA GLASOVANJA
2702. zasedanje Sveta za kmetijstvo in ribištvo, 20., 21. in 22. decembra 2005			
Uredba Sveta o spremembah Uredbe (ES) št. 1493/1999 o skupni ureditvi trga za vino	13465/05 + COR 1 (it) + COR 2 (es)	141/05	Kvalificirana večina
Uredba Sveta o vzpostavitvi sheme izdajanja dovoljenj FLEGT za uvoz lesa v Evropsko skupnost	13660/05 + COR 1 (da) + REV 1 (de) + REV 2 (lv) + REV 3 (lv)	142/05, 143/05	Kvalificirana večina
Uredba Sveta o obnovitvenih načrtih za grenlandsko morsko ploščo v okviru Organizacije za ribištvo severozahodnega Atlantika	14486/05 + REV 1 (lv)		Kvalificirana večina
Uredba Sveta o določitvi ukrepov za obnovitev staležev južnega osliča in škampa v Kantabrijskem morju in zahodno od Iberskega polotoka ter o spremembi Uredbe (ES) št. 850/98 za ohranjanje ribolovnih virov s tehničnimi ukrepi za varovanje nedoraslih morskih organizmov	14254/05 + REV 1 (fi) + REV 3 (lv) + REV 3 COR 1 (lv)	144/05, 145/05	Kvalificirana večina

DECEMBER 2005			
DOKONČNI PRAVNI AKTI	SPREJETA BESEDILA	IZJAVE	GLASOVI/RAZLAGE IN PRAVILA GLASOVANJA
Odločba Evropskega parlamenta in Sveta o dejavnostih določenih tretjih držav v pomorskem tovornem prometu (kodificirano besedilo)	PE-CONS 3651/05 + COR 1 (en)		Kvalificirana večina
Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o upravljanju kakovosti kopalnih voda in razveljavitvi Direktive 76/160/EGS	PE-CONS 3659/05 + REV 1 (lt) + REV 2 (fi) + REV 3 (de) + REV 3 COR 1 (de) + REV 4 (da) + COR 5 (pt)		Kvalificirana večina
Odločba Sveta o spremembah Odločbe 2004/465/ES o finančnem prispevku Skupnosti za programe nadzora ribištva	15269/05 + COR 1 + COR 2 (fr) + COR 3 + COR 4 (lv)		Kvalificirana večina
Uredba Sveta o ohranjanju ribolovnih virov s tehničnimi ukrepi v Baltskem morju, Beltih in Soundu, spremembah Uredbe (ES) št. 1434/98 in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 88/98	15160/05 + COR 1 + COR 2 (lv) + REV 1 (da) + REV 2 (fi) + REV 2 COR 1 (fi)	146/05, 147/05, 148/05, 149/05, 150/05	Kvalificirana večina

DECEMBER 2005			
DOKONČNI PRAVNI AKTI	SPREJETA BESEDILA	IZJAVE	GLASOVI/RAZLAGE IN PRAVILA GLASOVANJA
Direktiva Sveta o spremembi Direktive 69/169/EGS o začasnih količinskih omejitvah uvoza piva na Finsko	14905/05 + REV 1 (lt)		Kvalificirana večina
Uredba Sveta o spremembah Uredbe (ES) št. 974/98 o uvedbi eura	14883/05		Soglasje
Uredba Sveta o določitvi ribolovnih možnosti in s tem povezanih pogojev za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo v vodah Skupnosti in za plovila Skupnosti v vodah, kjer so potrebne omejitve ulova, za leto 2006	16054/05 + COR 1 REV 1 (mt)	151/05, 152/05, 153/05, 154/05, 155/05, 156/05, 157/05, 158/05, 159/05, 160/05, 161/05, 162/05, 163/05, 164/05, 165/05, 166/05, 167/05, 168/05, 169/05, 170/05, 171/05, 172/05, 173/05, 174/05, 175/05, 176/05	Vzdržani glasovi: SE Kvalificirana večina
Uredba Sveta o določitvi ribolovnih možnosti in s tem povezanih pogojev za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se za leto 2006 uporabljajo v Baltskem morju	16077/05	177/058	Proti SE Kvalificirana večina
Direktiva Sveta o ukrepih Skupnosti za obvladovanje aviarne influence in razveljavitvi Direktive 92/40/EGS	15146/05 + COR 1 (fi)	178/05	Kvalificirana večina

IZJAVA 131/05

Izjava Komisije

"Komisija je seznanjena s soglasjem, ki sta ga dosegla Evropski parlament in Svet. Komisija izraža obžalovanje zaradi sprememb člena 7 njenega predloga v zvezi z gradnjo povezovalnih daljnovodov in vztraja pri svojem stališču, da je pri naložbah v infrastrukturo treba okrepiti vlogo zakonodajalca."

IZJAVA 132/05

Izjava Sveta o členu 3

"Svet meni, da lahko države članice, ki uporabljajo določbe člena 3(3) Direktive, ko prekinejo obravnavanje prošnje za azil v skladu s členom 17 Direktive 2001/55/ES (o najnižjih standardih za dodelitev začasne zaščite v primeru množičnega prihoda razseljenih oseb in o ukrepih za uravnoteženje prizadevanj in posledic za države članice pri sprejemanju takšnih oseb), prekinejo tudi obravnavanje prošnje za druge vrste mednarodne zaščite, ki jih ureja postopek iz člena 3(3), vse dokler se ta prekinitev ne uporablja več."

IZJAVA 133/05

Izjava Sveta o členu 27

"Pri sprejemanju te direktive Svet ob upoštevanju razlik med pravnimi in ustavnimi tradicijami priznava, da so pravice posameznikov v državah članicah zaščitene v skladu z njihovimi različnimi upravnimi, sodnimi in pravnimi sistemi."

IZJAVA 134/05

Izjava Sveta o členu 29

"Svet poziva Komisijo, da takoj, ko začne veljati ta direktiva, poda predlog, ki bo Svetu omogočil sprejetje minimalnega skupnega seznama tretjih držav, ki jih bodo države članice štele za varne države izvora."

Izjava Sveta o Prilogi II k Direktivi

"Svet poudarja svojo podporo ukinitvi smrtne kazni, kakor je izraženo v Protokolih št. 6 in 13 h Konvenciji o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin. Vendar pa Svet priznava, da je prenehanje uporabe in izvrševanja smrtne kazni pomemben korak k njeni ukinitvi, in države spodbuja, naj napredujejo na poti k temu cilju."

Izjava Belgije

"Belgija pozdravlja sprejetje uredbe o oblikovanju registrov izpustov in prenosov onesnaževal.

Ta zakonodaja omogoča ratifikacijo s strani Evropske skupnosti in izvajanje na evropski ravni Protokola OZN-EKE k Aarhuški konvenciji, ki je bil podpisan v Kijevu leta 2003 in za katerega je Belgija zelo zainteresirana.

Poleg tega sprejetje te uredbe pomeni nadaljnji korak v uresničevanju načel Aarhuške konvencije, zlasti glede stebra "dostopa javnosti do podatkov." Sprejetje bo pospešilo ratifikacijo Protokola s strani večine držav članic in omogočilo njeno izvajanje.

Besedilo odraža določbe Protokola ob upoštevanju posebnosti evropske zakonodaje.

Vendar pa določen vidik uredbe, ki se nanaša na razpršene vire, zahteva naslednje opombe:

Menimo, da besedna zveza "izpusti iz razpršenih virov" v členu 8 pokriva tudi prenose izven kraja nastanka.

Ugotavljamo tudi, da različni evropski zakoni omogočajo zbiranje velike količine podatkov o nastajanju nevarnih in nenevarnih odpadkov (uredba o statistiki podatkov, Baselska konvencija in Uredba št. 259/93, Okvirna direktiva o odpadkih 75/442 itd.), še vedno pa obstajajo pomembne pomanjkljivosti glede javnega dostopa in razpoložljivosti teh podatkov.

Registri RIPO, oblikovani na podlagi te uredbe, bodo dajali zgolj omejeno sliko izpustov in prenosov odpadkov, kar pomeni, da je treba pri odločanju in ocenjevanju politik in praks te podatke uporabljati z določeno mero previdnosti.

Glede na zgornji dve opombi lahko Komisija in države članice sprejmejo pobude, zlasti v okviru Uredbe RIPO, za bolj učinkovito uporabo obstoječih podatkov, ki bi tako po potrebi dopolnili podatke RIPO, da bodo bolj zanesljivi, ob tem pa upoštevajo cilje iz uvodnih izjav 3 in 4 uredbe."

IZJAVA 137/05

Izjava Komisije

"Z začetkom veljavnosti te uredbe Komisija namerava umakniti Odločbo Komisije 2000/479/ES o izvajanju Evropskega registra emisij onesnaževal (EPER)."

IZJAVA 138/05

Izjava Komisije

"Za dejavnosti, ki jih je treba vključiti v Prilogo I Direktive IPPC in ki niso zajete z Uredbo RIPO, lahko Komisija predlaga ukrepe za vključitev teh novih dejavnosti v to uredbo."

Izjava Komisije

"V zvezi z neusklajenostjo "opomb" v Prilogi I, se Evropska komisija zavezuje, da bo izboljšala usklajenost na tem področju.

V tej fazi Komisija meni, da se lahko *ad hoc* izboljša jasnost in doslednost Direktive 76/769/EGS tako, da se iz Priloge I črtajo vse opombe (in zadevne opredelitve), ki se nanašajo na označevanje. Te opombe dejansko nimajo dodane vrednosti, kar zadeva obveznosti, ki jih je treba izpolniti glede omejitev trženja in splošne uporabe nekaterih nevarnih snovi in pripravkov, razvrščenih kot rakotvorne, mutagene ali strupene za razmnoževanje (kategorija 1 ali 2).

Evropska komisija poudarja tudi nujnost, da se v okviru Direktive 76/769/EGS ohranijo vse opombe, ki se nanašajo na razvrščanje."

Izjava držav članic

"Države članice se zavezujejo, da bodo – kolikor je to mogoče predvideti danes – od 1. januarja 2006 do 31. decembra 2010 storile vse, kar je v njihovi moči, da se izognejo širitvi trenutnega razpona v višini 10 odstotnih točk nad trenutno najnižjo splošno stopnjo, ki jo uporabljajo države članice."

Izjava Komisije o dovoljenju za uporabo kosov lesa

"Komisija ugotavlja, da ji po postopku upravnega odbora

- točka 4 iz Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1493/1999 omogoča določiti pogoje za uporabo kosov hrastovega lesa v pridelavi vin, vključno z določitvijo zadevnih kategorij vin, in da
- ji točka B1(b) iz Priloge VII daje možnost določiti pogoje, po katerih lahko nalepke namiznih vin z geografskim poreklom in pdpo omenjajo način pridobivanja ali metodo pridelave izdelka.

Komisija bo preučila možnost uporabe teh določb v zvezi z uporabo kosov hrastovega lesa v pridelavi vin."

IZJAVA 142/05

Izjava portugalske delegacije

"Portugalska meni, da dogovor o uredbi in pogajalskem mandatu Komisije predstavlja pomemben korak Evropske Unije glede njene politične zavezanosti k boju proti nezakonitim dejavnostim na področju trgovine z lesom in izkoriščanja gozdov. Vendar ob upoštevanju svetovne razsežnosti trga gozdnih proizvodov in sklepov seje Sveta iz oktobra 2003 menimo, da se morajo zdaj sprejeti ukrepi usmeriti k večstranskemu pristopu, da bi se tako izognili škodljivim učinkom preusmeritve trgovanja preko držav, ki niso podpisale prostovoljnih sporazumov o partnerstvu."

IZJAVA 143/05

Skupna izjava belgijske, nemške in danske delegacije

"Pobudam EU, katerih namen je preprečevanje uvoza nezakonito posekanega lesa, pripisujemo velik pomen. Zato zelo cenimo predlog Komisije za uredbo o vzpostavitvi prostovoljne sheme izdajanja dovoljenj FLEGT in nadaljnje delo, ki so ga v zvezi s tem opravili nizozemsko in luksemburško predsedstvo ter predsedstvo Združenega kraljestva. Menimo, da dogovorjeno besedilo v širšem okviru celotnega akcijskega načrta FLEGT predstavlja pomemben korak pri nujnem reševanju vprašanja nezakonite sečnje in z njo povezane trgovine.

Iz razprav pa je bila razvidna tudi omejenost izdelanega pristopa, ki v okviru uredbe stremi k odstranitvi nezakonito pridobljenega lesa z nacionalnih in mednarodnih trgov, saj še vedno obstaja nevarnost, da bo nezakonito pridobljen les preusmerjen na druge trge. Poleg tega obstaja tudi nevarnost, da bi nezakoniti proizvodi, ki jih izvažajo tretje države, prišli v EU, potem ko se "operejo" v partnerskih državah. Zato želijo delegacije Belgije, Nemčije in Danske poudariti, da si je treba v posvetovanju z zadevnimi partnerskimi državami prizadevati za dopolnilne ukrepe, zlasti za reševanje vprašanj v zvezi z morebitnim preusmerjanjem."

IZJAVA 144/05

Skupna izjava Portugalske in Španije

"V sklopu posebnega programa spremljanja v zvezi z obnovitvijo staležev južnega osliča in škampa v Kantabrijskem morju in zahodno od Iberskega polotoka se je treba dogovoriti o ustreznih nadzornih ukrepih za okrepitev nadzora in za to, da bodo iztovorjene količine pravilno zabeležene in evidentirane".

IZJAVA 145/05

Skupna izjava Sveta in Komisije

"Svet in Komisija soglašata, da se najkasneje do decembra 2005 v shemo upravljanja napora za obnovitev staležev osliča ob Iberskem polotoku vključijo določbe, ki bodo zagotovile, da bodo za plovila z vlečno mrežo, ki lovijo škampa, veljale enake omejitve napora kot za plovila, ki lovijo osliča."

IZJAVA 146/05

K členu 17 – Izjava Sveta o ribolovu lososa s parangalom v Baltskem morju

"Svet poziva Komisijo, da najkasneje do julija 2007 predloži znanstveno oceno ukrepov, sprejetih za ribolov lososa s parangalom v Baltskem morju."

IZJAVA 147/05

K členu 30 – Izjava Sveta in Komisije o lovljenju sleda v industrijske namene

"Svet ob priznavanju pomena lovljenja sleda v Baltskem morju poziva Komisijo, naj spremlja razvoj tega ribolova in oceni vpliv sprememb Uredbe Sveta (ES) št. 1434/98 s členom 30 te uredbe glede staleža sleda in njegovega lovljenja, in pri tem upošteva omejitve iztovarjanja nerazvrščenega ulova iz člena 19."

IZJAVA 148/05

K Prilogi II, opomba 3 – Izjava Sveta in Komisije o omejitvah uporabe vlečne mreže z gredjo v Baltiku

"Svet in Komisija potrujeta, da omejitve uporabe vlečne mreže z gredjo pri lovljenju določenih vrst rib v Baltskem morju, kakor je določeno v Prilogi II, predstavljajo dopolnitev zakonodaje, ki je v veljavi v nekaterih državah članicah na tem območju, in so na zahtevo teh držav članic vključene v zakonodajo Skupnosti. Te omejitve ne prejudicirajo prihodnje zakonodaje."

IZJAVA 149/05

Izjava Sveta in Komisije o upravljanju lovljenja iverke in romba v Baltskem morju

"Svet in Komisija priznavata potrebo po zagotovitvi trajnostnega izkoriščanja staležev iverke in romba v Baltskem morju v skladu s cilji SRP. Svet se zato seznaja z namero Komisije, da v letu 2006 predstavi predlog za upravljalne ukrepe za zadevne ribolovne dejavnosti. Za leto 2006 Svet in Komisija soglašata o ohranitvi zaprtih obdobj za lovljenje iverke in romba."

IZJAVA 150/05

Izjava Sveta in Komisije o visečih mrežah

"Svet prepozna potrebo po jasni opredelitvi viseče mreže in poziva Komisijo, naj v letu 2006 predstavi predlog za enotno opredelitev viseče mreže, ki se bo uporabljala v zakonodaji Skupnosti na področju urejanja ribolova z visečimi mrežami. Komisija se bo odzvala v skladu s pravili Pogodbe, ob upoštevanju zlasti svoje pravice do pobude."

IZJAVA 151/05

Izjava švedske delegacije

Razlaga glasovanja ob sprejetju predloga o ribolovnih možnostih za leto 2006

"Glede na mnenje biološke stroke zmanjšanja napora, ki so predlagana v Prilogi III, še zdaleč ne zadoščajo za uresničitev cilja odgovornega upravljanja staležev. Prav tako ne ustrezajo 15 % znižanju celotnega dovoljenega ulova trske v Severnem morju. Švedska se zato vzdrži glasovanja ob sprejetju predloga o celotnih dovoljenih ulovih, kvotah in drugih upravljalnih ukrepih za leto 2006."

IZJAVA 152/05

Izjava Grčije

"Grčija ob sklicevanju na dodelitev kvot Skupnosti, natančneje na grške kvote za ulov modroplavutega tuna v Atlantskem oceanu, vzhodno od 45° Z zemljepisne dolžine, in v Sredozemskem morju, kakor so določene v Prilogi ID Uredbe (dok. 15489/05 z dne 10. 12. 2005), izjavlja, da po njenem mnenju kvote iz Uredbe Sveta (ES) št. 49/99 ne ustrezajo več novim statističnim podatkom.

Grčija izraža nezadovoljstvo zaradi dejstva, da Svet pri dodelitvi kvot za modroplavutega tuna za leto 2006 ni upošteval novih podatkov, ki neposredno vplivajo na znanstveno stvarnost v Grčiji, četudi je zadevna količina v primerjavi z deležem Skupnosti močno omejena. Ribolovne zmogljivosti Grčije glede te vrste so združljive z revidiranimi količinami na statističnih seznamih ICCAT od leta 1998 naprej.

V skladu z navedenim Grčija ob polnem upoštevanju pravice Komisije do pobude še naprej meni, da je treba zgoraj navedeno Uredbo št. 49/99 čim prej ponovno preučiti."

IZJAVA 153/05

Skupna izjava Združenega kraljestva in Irske o haaških preferencah

"Združeno kraljestvo in Irska menita, da so haaške preference sestavni del relativne stabilnosti, saj odražajo potrebo po spoštovanju posebnih potreb regij, katerih prebivalstvo je še posebej odvisno od ribištva in z njim povezane industrije. To načelo izrecno priznava ribiška politika Skupnosti; vzpostavljeno je bilo z uredbama Sveta št. 170/83 in 3760/92 ter potrjeno v Uredbi Sveta št. 2371/2002."

IZJAVA 154/05

Izjava Belgije, Danske, Nemčije in Nizozemske o haaških preferencah

"Belgija, Danska, Nemčija in Nizozemska menijo, da so bili ključni za dodelitev kvot za države članice dokončno določeni leta 1983. Ti ključni so osnova relativne stabilnosti – načela, ki ga uvaja osnovna uredba o skupni ribiški politiki. Menimo, da so haaške preference v nasprotju z načelom relativne stabilnosti."

IZJAVA 155/05

Izjava Francije o izvajanju haaških preferenc

"Francija meni, da so bili ključi za dodelitev kvot za države članice dokončno določeni leta 1983. Ti ključi so osnova relativne stabilnosti – načela, ki ga uvaja osnovna uredba o skupni ribiški politiki. Francija meni, da so haaške preference v nasprotju z načelom relativne stabilnosti. V razmerah, ko so viri vedno redkejši in upadajo, vodijo haaške preference do pretiranih dodatnih dodelitev v škodo drugih držav članic. Francija nasprotuje uporabi haaških preferenc, ki so v nasprotju z načelom relativne stabilnosti, tako kot sedanji kompromis predsedstva."

IZJAVA 156/05

Izjava Španije o celotnih dovoljenih ulovih in kvotah za leto 2006

"Španska delegacija se ne strinja z razdelitvijo celotnih dovoljenih ulovov EU na območjih Severnega in Baltskega morja. Španija ohranja tožbi, ki ju je vložila na Sodišču Evropskih skupnosti zoper uredbi (ES) št. 2341/2002 in 2267/2003, v skladu s katerima se Španiji kljub dejstvu, da se je prehodno obdobje končalo, niso dodelile kvote v teh ribiških območjih; vložila bo tudi novo tožbo."

IZJAVA 157/05

Izjava Sveta in Komisije o sinjem molu

"V okviru sporazuma o dodelitvi ribolovnih možnosti za sinjega mola za leto 2006 sta bila Svet in Komisija seznanjena s prenosi 3 000 ton s strani Danske in enake količine s strani Združenega kraljestva ter 994 ton s strani Švedske; te prenose so sprejele Nizozemska, Irska in Nemčija, in sicer:

Nizozemska	–	2 333 ton
Irska	–	2 333 ton
Nemčija	–	2 328 ton."

IZJAVA 158/05

Izjava Komisije o sinjem molu

"Komisija je izjavila, da namerava po posvetovanjih z zadevnimi državami članicami preučiti možnost predložitve ustreznih predlogov za ureditev upravljanja staleža sinjega mola."

IZJAVA 159/05

Selektivna vlečna mreža v Biskajskem zalivu

"Komisija bo pred predložitvijo predloga za stalno uvedbo te mreže zaprosila za mnenje Znanstvenega, tehničnega in gospodarskega odbora za ribištvo (STECF) o vplivu, ki bi ga za stalež osliča imela uporaba selektivne vlečne mreže z velikostjo mrežnega očesa od 70 do 99 mm s kvadratastimi mrežnimi očesi velikosti 100 mm v Biskajskem zalivu."

IZJAVA 160/05

Atlantski morski pes I-XIV

"Svet in Komisija se zavedata osiromašenega stanja staleža atlantskega morskega psa (*Lamna nasus*). Svet poziva Komisijo, naj v prvi polovici leta 2006 predloži predlog za zakonsko ureditev usmerjenega ribolova, ki izkorišča ta stalež, in prilova tega staleža pri ribolovu drugih vrst, in za večstransko upravljanje te vrste in drugih vrst morskih psov v okviru pristojnih regionalnih organizacij za upravljanje ribolovnih območij.

Komisija lahko od držav članic v ta namen zahteva dodatne informacije glede zadevnih ribolovnih dejavnosti in ribolovnih flot."

IZJAVA 161/05

Dolgoročni načrt upravljanja sleda v razdelku ICES VIa (sever)

"Svet poziva Komisijo, naj v letu 2006 čim prej predloži predlog glede dolgoročnega načrta upravljanja staleža sleda v severnem delu razdelka ICES VIa.

Tak načrt bi moral med drugim zajemati ciljno stopnjo smrtnosti zaradi ribolova za ustrezne starostne skupine, medletno variacijo celotnega dovoljenega ulova ter ustrezne določbe o izvajanju in nadzoru. Temeljiti bi moral na znanstvenem mnenju ICES in upoštevati mnenje Regionalnega svetovalnega sveta o ribolovu pelagičnih vrst. Svet s pridržkom mnenja Evropskega parlamenta odobrava sprejetje dolgoročnega načrta upravljanja, vključno z zgoraj navedenimi elementi."

IZJAVA 162/05

Najmanjša velikost iztovarjanja

"Svet in Komisija navajata, da je treba najmanjše velikosti iztovarjanja za škampa (*Nephrops norvegicus*), morsko spako (*Lophius spp.*), filipinsko venerko (*Ruditapes philippinarium*) in valovitega vretena (*Buccinum undatum*) ponovno preučiti v okviru postopka pregleda in po potrebi spremembe Uredbe (ES) št. 850/98 za ohranjanje ribolovnih virov s tehničnimi ukrepi za varovanje nedoraslih morskih organizmov."

IZJAVA 163/05

Prošnje za odstopanja od največjega števila dni iz Prilog IIA, IIB, IIC

"Komisija bo hitro preučila vse prošnje za odstopanja od največjega števila dni iz Prilog IIA, IIB, IIC, zlasti za

- zabodne in zapletne mreže z velikostjo mrežnega očesa manj kot 110 mm z evidencami, ki predstavljajo manj kot 5 % trske na vseh območjih skupaj;
- vlečne mreže s širilkami z velikostjo mrežnega očesa od 70 do 99 mm v vzhodnem Rokavskem prelivu in Severnem morju;
- plovila, odsotna iz pristanišča manj kot 24 ur, ki pri ribolovu uporabljajo trislojne mreže z velikostjo mrežnega očesa manj kot 110 mm, na območjih II, IV in VIIId,

da bi jih uvedla čim prej v letu 2006.

Zadevne države članice morajo take prošnje ustrezno utemeljiti. Izvedeno bo posvetovanje s STECF o vplivu teh prošenj na obnovitev zadevnih staležev, na podlagi česar bo Komisija lahko odločila o upravičenosti odstopanj."

IZJAVA 164/05

Prilagodljivost glede celotnega dovoljenega ulova morske spake na območju VII

"Svet in Komisija v zvezi s prilagodljivostjo glede celotnega dovoljenega ulova morske spake na območju VII, ki je lahko ulovljena na območju VIIIabde, izjavljata, da je tovrstna prilagodljivost upravičena le, če gre za zanemarljive količine, če je ulov odvzet iz iste enote biološkega staleža v smislu opredelitve STECF, če gre za mejna območja in če so vpletne države članice dosegle soglasje o tej zadevi."

IZJAVA 165/05

Izjava Komisije o upravljanju ribolovnega napora v Kattegatu

"Komisija pozdravlja dejstvo, da predlogi podjetij ribiškega sektorja za upravljanje ribolova v Kattegatu temeljijo na omejitvah napora in ne na omejitvah ulova. Komisija bo te predloge preučila z namenom vzpostavitve take ureditve v okviru pilotnega projekta, in sicer čim prej v letu 2006."

IZJAVA 166/05

Izjava Sveta o ukrepih za izboljšanje izvajanja predpisov skupne ribiške politike

"Svet se zaveda tveganj, ki jih nezadostno spoštovanje predpisov glede upravljanja in ohranjanja, zlasti tistih v zvezi z najbolj izpostavljenimi staleži, predstavlja za trajnostni razvoj ribiškega sektorja.

Svet v ta namen poziva Komisijo, naj predloži predlog za usklajene ukrepe v primeru nespoštovanja teh predpisov in zlasti pogojev, povezanih s shemami omejitve ribolovnega napora, posebnimi ribolovnimi kartami ter načrti obnovitve in upravljanja. Ti ukrepi lahko zajemajo prilagoditev ribolovnih pravic, dodeljenih ribiškim plovilom ali ribičem na podlagi teh pogojev, in spremembo, začasen preklic ali odvzem posebnih ribolovnih kart. Ukrepi bodo veljali za nespoštovanje posebnih predpisov ter bodo učinkoviti, sorazmerni in odvračilni."

IZJAVA 167/05

Izjava Sveta in Komisije o zakonski ureditvi globokomorskega ribolova z zabodnimi mrežami

"Svet in Komisija soglašata s potrebo po boljšem poznavanju učinkov ribolova z zabodnimi mrežami, zapletnimi mrežami in trislojnimi mrežami v vodah, globljih od 200 metrov, in se strinjata, da bi bilo ukrepe za zakonsko ureditev ribolova treba preučiti na podlagi znanstvenih mnenj in glede na vrsto uporabljenega orodja. Komisija bo STECF zaprosila, naj preuči razpoložljive podatke o tej zadevi, da bodo čim prej lahko predlagani ustrezni ukrepi."

IZJAVA 168/05

Izjava Komisije o ponovni preučitvi celotnega dovoljenega ulova morske spake v conah IIa (vode ES), IV (vode ES), Vb (vode ES), VI, XII in XIV

"Če STECF na podlagi analiz iz člena 5(6) priporoči ponovno preučitev omejitev ulova, na katere se sklicuje ta člen, bo Komisija predlagala ponovno preučitev teh omejitev z namenom njihovega čimprejšnjega sprejetja."

IZJAVA 169/05

Izjava Sveta o ribolovnem naporu za globokomorske staleže

"Svet se strinja, da je sedanja stopnja ribolovnega napora za globokomorske staleže previsoka, in Komisijo poziva, naj v letu 2006 v skladu z mednarodnimi zavezami Skupnosti predlaga dodatno znižanje in večletno strategijo, ki bi napor postopoma znižala na trajnostno raven. Pri stopnji znižanja ribolovnega napora je treba upoštevati tveganje izčrpanja staležev, na katerega je opozorilo znanstveno mnenje."

IZJAVA 170/05

Izjava Francije o najmanjši velikosti modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju

"Francija meni, da je razlika v najmanjši velikosti modroplavutega tuna iz vzhodnega Atlantika/Sredozemlja (*thunnus thynnus*) glede na to, ali je iz Atlantika ali Sredozemlja, neskladna s pravili za upravljanje tega enotnega staleža in z znanstvenim mnenjem. Ta razlika ustvarja neupravičeno diskriminacijo med ribiči Skupnosti in povzroča velike težave pri izvajanju, saj na istem trgu dovoljuje soobstoj dveh velikosti iste vrste. Francija nasprotuje uvedbi dveh različnih najmanjših velikosti modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemlju, saj je to v nasprotju z mnenjem biološke stroke glede tega staleža, tako kot tudi trenutni kompromis predsedstva."

IZJAVA 171/05

Izjava Francije o izvajanju danskih preferenc

"Francija meni, da uporaba mehanizma "danskih preferenc" škodi ribičem iz ostalih držav članic. Ta mehanizem nadomesti za zmanjšanje ribolovnih možnosti za skušo za Dansko je povzročil nesorazmerno zmanjšanje za francoske ribiče, in to v razmerah, ko so viri vedno redkejši in upadajo. Francija nasprotuje uporabi danskih preferenc, saj so tako kot sedanji kompromis predsedstva v nasprotju z načelom relativne stabilnosti."

IZJAVA 172/05

Izjava Francije o neizvedeni celotni dodelitvi za vahnja in mola

"Francija meni, da je soobstoj kvot za industrijski ribolov, ki niso porazdeljene med državami članicami, in celotnega dovoljenega ulova med državami članicami v nasprotju z načelom relativne stabilnosti in vodi do nepravične situacije med državami članicami, za katero ni zadostnega opravičila. Francija nasprotuje temu odstopanju za industrijski ribolov, ki je v nasprotju z načelom relativne stabilnosti, tako kot sedanji kompromis predsedstva."

IZJAVA 173/05

Izjava Sveta o nadaljnjem razvoju ribolovnih možnosti v skladu z izvedbenim načrtom Svetovnega vrha o trajnostnem razvoju (Johannesburg, 2002)

"Svet poziva Komisijo, da Svetu in Evropskemu parlamentu predstavi sporočilo o uresničevanju sklepov Svetovnega vrha o trajnostnem razvoju (Johannesburg 2002), zlasti odstavka 31 izvedbenega načrta."

IZJAVA 174/05

Izjava Sveta o postopnem pristopu k trajnosti

"Svet ponovno potrjuje svojo zavezanost upravljanju z ribjimi populacijami v skladu s ciljem trajnostnega izkoriščanja živih morskih virov kot predpogoja za vzpostavitev trajnostnih gospodarskih, okoljskih in socialnih pogojev.

Po prilagoditvah letnih ribolovnih možnosti, določenih za leto 2006, Svet potrjuje svojo zavezanost nadaljnjim letnim prilagoditvam v smeri, ki jo določajo znanstvena mnenja, z namenom vzpostavitve vseh staležev, do katerih ima Skupnost ribiški interes, na varno biološko raven, kar zadeva drstilno biomaso in stopnjo smrtnosti zaradi ribolova."

IZJAVA 175/05

Izjava Sveta o uporabi usklajenih pogojev za posebne karte

"Svet se z globoko zaskrbljenostjo seznanja s poročili o visoki stopnji nezakonitega, neprijavljenega in neurejenega ribolova staležev, ki so v interesu Skupnosti. Svet poziva Komisijo, da predstavi predlog usklajenih pogojev za izdajo, začasni preklic ali odvzem posebnih kart v primeru nespoštovanja pogojev teh posebnih kart, ki bodo sorazmerni in v zadostni meri odvrčilni.

Svet meni, da bi morali biti usklajeni pogoji za posebne karte sprejeti čim prej v letu 2006, kar je pogojeno z razpoložljivostjo mnenja Evropskega parlamenta o predlogih."

Izjava Belgije, Danske, Nemčije, Estonije, Španije, Francije, Litve Nizozemske, Portugalske, Švedske in Združenega kraljestva o poenostavitvi obvez deklaracije poveljnikov plovil, za katere veljajo ukrepi za obnovitev staleža trsk in morskih listov

"Zgoraj navedene delegacije pozivajo Komisijo, naj Svetu predlaga poenostavitev obvez deklaracije poveljnikov plovil, za katere veljajo ukrepi za obnovitev staležev trsk in morskih listov, zlasti obveze, da morajo plovila, opremljena s satelitskimi sistemi za spremljanje, predložiti evidenco o ribolovnem naporu ob vsakem prihodu ali izhodu iz obnovitvenega območja."

IZJAVA 177/05

Izjava švedske delegacije

Obrazložitev glasovanja Švedske

Ribolovne možnosti v Baltskem morju za leto 2006

"Stanje staležev trske v Baltskem morju velja vzeti resno, doseči je treba trajnostno upravljanje ribištva. Mednarodni svet za raziskovanje morja (ICES) je priporočil, naj celotni dovoljeni ulov (TAC) za vzhodni stalež trske znaša 14 900 ton. Švedska se zavzema za celovit pristop k upravljanju ribištva, in sicer z uporabo večjega števila razpoložljivih sredstev, kot so npr. TAC, zmanjšan ribolovni napor in učinkovit nadzor.

Zadevna odločitev ne vodi k trajnostnemu upravljanju. Zato se je Švedska odločila, da bo glasovala proti. TAC za vzhodni stalež trske je bil določen previsoko. Omejitve ribolovnega napora, predvidene za leto 2006, ne pomenijo nobenega zmanjšanja glede na leto 2005. Dejansko se bosta s sprejeto odločitvijo povečala tako izkoriščanje kot ribolovni napor.

Ker razen v času drstenja prepovedi niso skupne vsem državam članicam, se dnevi, ko velja prepoved, lahko načrtujejo za obdobja, v katerih je bil ulov vedno skromen. Ker bodo na tem območju vedno plovila, ki bodo tam lahko lovila, bodo možnosti za učinkovit nadzor zmanjšane. Nadalje bo tradicionalna ribolovna območja zaradi te odločitve zelo težko očistiti t.i. zapuščenih mrež."

IZJAVA 178/05

Izjava Komisije

"Komisija bo stalno preverjala ukrepe, določene v novi direktivi o ukrepih Skupnosti za nadzor aviarnе influence, ki jo je danes podprl Svet, in zlasti ukrepe, ki zadevajo nizko patogeno aviarno influenco.

Po potrebi bo Komisija ob upoštevanju izkušenj, pridobljenih na področju nadzora bolezni med izvajanjem direktive, najnovejših znanstvenih dognanj o tej zapleteni bolezni ter prihodnjega mednarodnega razvoja stanja in standardov OIE predlagala potrebne spremembe novih ukrepov."

DECEMBER 2005	
OSTALI AKTI	Rezultati objavljenih glasov
Pisni postopek, zaključen 1. decembra 2005 Skupni ukrep Sveta o spremembi Skupnega ukrepa 2005/355/SZVP o misiji Evropske unije za pomoč in svetovanje za reformo varnostnega sektorja v Demokratični republiki Kongo (DRK) glede izvajanja projekta strokovne pomoči za izboljšanje plačilne verige Ministrstva za obrambo DRK dok. 13953/05 2695. zasedanje Sveta za promet, telekomunikacije in energijo, 1. in 5. decembra 2005 Sklep Sveta o spremembi Sklepa 1999/70/ES o zunanjih revizorjih nacionalnih centralnih bank glede zunanjih revizorjev Centralne banke in Oblasti za finančne storitve Irske dok. 14239/05 Skupno stališče Sveta z namenom sprejetja Odločbe Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi smernic za vseevropska energetska omrežja in razveljavitvi Odločbe 96/391/ES in Odločbe št. 1229/2003/ES dok. 10720/05 + COR 1 (fr) + COR 2 (es) + COR 3 (fi) + COR 4 (pl) + COR 5 (lt) + ADD 1, 13336/05 + ADD 1 2696. zasedanje Sveta za pravosodje in notranje zadeve, 1. in 2. decembra 2005 Akcijski načrt o trgovini z ljudmi dok. 12402/3/05 REV 3	

DECEMBER 2005	
OSTALI AKTI	Rezultati objavljenih glasov
2697. seja Sveta za okolje, 2. decembra 2005	
Odločba Sveta o določitvi učinkov pristopa Češke in Poljske na udeležbo Evropske skupnosti v Konvenciji o Mednarodni komisiji za varstvo Odre pred onesnaženjem in Konvenciji o Mednarodni komisiji za varstvo Labe dok. 13673/05 Sklep Sveta o podpisu Protokola "varstvo tal", Protokola "energija" in Protokola "turizem" k Alpski konvenciji v imenu Evropske skupnosti dok. 14218/05 + REV 1 (pt) + REV 1 COR 1 (pt) Sklep Sveta o sklenitvi Protokola ZN-EKE o registrih izpustov in prenosov onesnaževal v imenu Evropske skupnosti dok. 10799/2/05 REV 2 + REV 2 COR 1 (de), 14492/05 + ADD 1 Uredba Sveta o uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve, uvedene na uvoz granuliranega politetrafluoroetilena (PTFE) s poreklom iz Rusije in Ljudske republike Kitajske dok. 14375/05	
Proti: EE, FI, ES, UK Vzdržani glasovi: DK, CZ	
2688. seja Sveta za ekonomske in finančne zadeve, 6. decembra 2005	
Sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma o udeležbi Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike v Evropskem gospodarskem prostoru ter štirih z njim povezanih sporazumih dok. 11902/1/03 REV 1	

DECEMBER 2005	
OSTALI AKTI	Rezultati objavljenih glasov
Sklep Sveta o sklenitvi Pogodbe o Energetski skupnosti s strani Evropske skupnosti dok. 13886/1/05 REV 1 2699. zasedanje Sveta za zaposlovanje, socialno politiko, zdravje in potrošniške zadeve, 8. in 9. decembra 2005 Sklep Sveta o odobritvi Sporazuma o mednarodnem programu za ohranjanje delfinov v imenu Evropske Skupnosti dok. 14204/05 + COR 1 (fi) + COR 2 + REV 1 (es) Sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma v obliki izmenjave pisem glede začasne uporabe Protokola o določitvi ribolovnih možnosti in finančnega prispevka, predvidenih s Sporazumom med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Sejšeli o ribolovu v obalnih vodah Sejšelov, za obdobje od 18. januarja 2005 do 17. januarja 2011 dok. 13538/05 + REV 1 (lv) Skupno stališče Sveta z namenom sprejetja Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o dodajanju vitaminov, mineralov in nekaterih drugih snovi živilom dok. 9857/05 + REV 1 (lt) + REV 2 (et) + COR 1 (es) + COR 2 (el) + COR 3 (pl) + COR 4 (de) + ADD 1 + ADD 1 COR 1, 14793/05 + ADD 1 Skupno stališče, ki ga je Svet sprejel z namenom sprejetja Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o prehranskih in zdravstvenih trditvah na živilih dok. 9858/05 + COR 1 (el) + COR 2 (el) + COR 3 (de) + REV 1 (hu) + REV 2 (da) + ADD 1 + ADD 1 COR 1 (en), 14795/05 + ADD 1	Proti: DK

DECEMBER 2005	
OSTALI AKTI	Rezultati objavljenih glasov
2700. seja Sveta za splošne zadeve in zunanje odnose, 12. decembra 2005 Skupno Stališče Sveta o posebnih omejitvenih ukrepih proti določenim osebam, osumljenim vpletenosti v umor nekdanjega libanonskega ministrskega predsednika Rafika Haririja dok. 14485/05 Skupni ukrep Sveta o podpori dejavnostim OPCW v okviru izvajanja Strategije EU proti širjenju orožja za množično uničevanje dok. 13781/05 Sklep Sveta o izvajanju Skupnega stališča 2004/179/SZVP o omejevalnih ukrepih proti vodstvu pridnestrške regije Republike Moldavije dok. 15061/05 Sklep Sveta o določitvi vrstnega reda predsedovanja Svetu dok. 15256/05, 15377/05 + ADD 1 + ADD 2 Sklep Sveta o imenovanju posebnega koordinatorja Pakta stabilnosti za jugovzhodno Evropo dok. 14952/05 • Sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Republiko Korejo v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 dok. 13185/05 • Uredba Sveta o izvajanju Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Republiko Korejo v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 dok. 14685/05	

DECEMBER 2005	
OSTALI AKTI	Rezultati objavljenih glasov
2702. zasedanje Sveta za kmetijstvo in ribištvo, 20., 21. in 22. decembra 2005 Sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Tajsko v skladu s členom XXVIII GATT 1994 o spremembi koncesij za riž, predvidenih na seznamu CXLES, priloženem GATT 1994 dok. 15215/05, 15726/05 Sklep Sveta o odobritvi pristopa Evropske skupnosti za atomsko energijo k Okvirnemu sporazumu za mednarodno sodelovanje pri raziskavah in razvoju IV. generacije sistemov jedrske energije dok. 14929/05 Uredba Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 1480/2003 o uvedbi dokončne izravnalne dajatve in o dokončnem pobiranju začasne dajatve, uvedene pri uvozu nekaterih elektronskih mikrovezij, poznanih kot DRAM (dinamični bralno-pisalni pomnilnik), s poreklom iz Republike Koreje dok. 15026/05 Sklep Sveta o podpisu in začasni uporabi Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Republiko Belorusijo o trgovini s tekstilnimi izdelki dok. 15236/05 Sklep Sveta o sklenitvi sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Hašemitsko kraljevino Jordanijo o vzajemnih ukrepih liberalizacije in spremembi Pridružitvenega sporazuma med ES in Jordanijo ter nadomestitvi Prilog I, II, III in IV in Protokolov 1 in 2 k navedenemu Sporazumu dok. 14972/05 + COR 1 (en), 15320/05 Sklep Sveta o spremembi Sklepa 2001/264/ES o sprejetju predpisov Sveta o varovanju tajnosti dok. 13627/05 + REV 1 (sv)	Vzdržani glasovi: EL, IT, PT Proti: NL, SE Vzdržani glasovi: FI, LT, UK

DECEMBER 2005	
OSTALI AKTI	Rezultati objavljenih glasov
Sklep Sveta o spremembi Sporazuma o ustanovitvi Evropske banke za obnovo in razvoj (EBRD), ki omogoča Banki financiranje dejavnosti v Mongoliji dok. 14789/05 Sklep Sveta o sklenitvi Dodatnega protokola k Sporazumu o trgovini, razvoju in sodelovanju med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in Republiko Južno Afriko na drugi strani, zaradi pristopa Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike k Evropski uniji dok. 12075/05 + ADD 1 (en) Sklep Sveta o sklenitvi Sporazumov v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Republiko Bolgarijo ter Romunijo o vzajemnih preferencialnih trgovinskih koncesijah za nekatera vina in o spremembi Uredbe (ES) št. 933/95 dok. 16330/1/04 REV 1 Uredba Sveta o spremembah Uredbe Sveta (ES) št. 384/96 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti dok. 15357/05 + COR 1 (en) + COR 2 (fr) Uredba Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 1467/2004 o uvedbi dokončnih protidampinških dajatev na uvoz polietilen tereftalata ("PET") s poreklom, med drugim, iz Ljudske republike Kitajske dok. 15875/05 + REV 1 (lt) Sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma o dajatev prosti obravnavi integriranih vezij z več čipi (MCP) v imenu Evropske skupnosti dok. 13973/05 + COR 1 (sl)	

DECEMBER 2005	
OSTALI AKTI	Rezultati objavljenih glasov
- Sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Japonsko v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 dok. 13190/05 + COR 1 + COR 2 (pt) + REV 1 (cs) - Uredba Sveta o izvajanju Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Japonsko v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 dok. 15190/05 - Sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Novo Zelandijo v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 o spremembah ugodnosti na seznamih Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike v času pristopa k Evropski uniji dok. 15709/05 + COR 1 + REV 1 (pl) - Sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Novo Zelandijo v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 o spremembah ugodnosti na seznamih Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike v času pristopa k Evropski uniji o dodatku k Prilogi I k Uredbi (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi dok. 15710/05	

DECEMBER 2005	
OSTALI AKTI	Rezultati objavljenih glasov
Sklep Sveta o izvajanju Skupnega stališča 2004/694/SZVP o nadaljnjih ukrepih v podporo učinkovitemu izvajanju mandata Mednarodnega kazenskega sodišča za nekdanjo Jugoslavijo (MKSJ) dok. 15803/05 - Skupno stališče Sveta o posodobitvi Skupnega stališča 2001/931/SZVP o uporabi posebnih ukrepov za boj proti terorizmu in razveljavitvi Skupnega stališča 2005/847/SZVP dok. 15756/05 - Sklep Sveta o izvajanju člena 2(3) Uredbe (ES) št. 2580/2001 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte zaradi boja proti terorizmu in o razveljavitvi Sklepa 2005/848/ES dok. 15750/05	